

Versandvorschrift/ Routing-Order Liebherr Erdbewegungen (EMT) Spedition Gebrüder Weiss

gültig für Sendungen aus Italien an die folgenden Liebherr-Gesellschaften:

- **Liebherr Hydraulikbagger GmbH (LHB), Kirchdorf (DE)**
- **Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH (LBH),
Bischofshofen (AT)**
- **Liebherr-Werk Telfs GmbH (LWT), Telfs (AT)**
- **Liebherr-Logistics GmbH (LLG), Oberopfingen (DE)**

Version 1.0

1. Inhalt

1. Einleitung.....	3
2. Zugriff auf die aktuelle Version.....	4
3. Gültigkeit.....	4
4. Identifikation des korrekten Dienstleisters	5
5. Prozessablauf Sendungsanmeldung Gebrüder Weiss	6
a) Zugang zur Sendungsanmeldung.....	6
b) Korrekte Anmeldung von Sendungen bei Gebrüder Weiss.....	6
c) Vorschriften für die Fracht und Begleitpapiere.....	6
6. Laufzeittabellen.....	7
a) Für die Werke Bischofshofen, Telfs, Kirchdorf und Oberopfingen (Avistage sind hierbei nicht inkludiert).....	7
7. Umgang mit Gefahrgutsendungen über Gebrüder Weiss.....	8
8. Sendungen, die von der Versandvorschrift nicht abgedeckt sind	8
9. Versionshistorie	8
10. Ablaufdiagramm	9

1. Einleitung

Biberach, Juni 2020

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Ihnen vorliegende Versandvorschrift definiert den Prozessablauf für Sendungsanmeldungen an Liebherr-Gesellschaften und deren Lieferanten, für welche die empfangende Liebherr-Gesellschaft Frachtzahler ist. Die Firmengruppe Liebherr greift hierfür auf verschiedene Dienstleister zurück, die sich auf den Transport unterschiedlicher Güter spezialisiert haben. Bitte beachten Sie, dass Ihre Sendung beim zuständigen Dienstleister korrekt angemeldet wird, um Verzögerungen zu vermeiden. Ein Ablaufdiagramm zur korrekten Anmeldung von Sendungen finden Sie unter dem Punkt 10 „*Ablaufdiagramm*“.

Wir bitten Sie, dass Sie die benötigten Angaben zu Maßen, Gewichten und Stapelbarkeit mit der gebotenen Sorgfalt ermitteln und an die jeweiligen Dienstleister weitergeben. Mehrkosten, die durch das Überschreiten einer Toleranz von max. 10% entstehen, gehen zu Ihren Lasten. Bitte beachten Sie, dass alle Sendungen eines Tages pro Empfänger zusammengefasst angemeldet werden müssen.

Weiterhin möchten wir Sie darauf aufmerksam machen, dass Liebherr seine Logistikdienstleister autorisiert hat, bei fehlerhaften, unzureichenden oder vom vorgegebenen Standard abweichenden Avisierungen mit Ihnen in Kontakt zu treten. Sollte eine derartige Intervention seitens unserer Dienstleister nicht zum erhofften Erfolg führen, sind diese angehalten, Liebherr über die unzufriedenstellende Situation entsprechend in Kenntnis zu setzen.

Eventuelle Mehrkosten, die bei Nichteinhaltung dieser Versandvorschrift entstehen, gehen zu Ihren Lasten – für etwaige Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Für Ihre Unterstützung bereits im Voraus besten Dank.

Liebherr-Purchasing Services GmbH
im Namen aller Liebherr-Gesellschaften

2. Zugriff auf die aktuelle Version

Da diese Versandvorschrift zukünftig an die aktuellen Rahmenbedingungen und Entwicklungen innerhalb des Liebherr-Konzerns angepasst werden wird, finden Sie die jeweils aktuelle Version unter dem folgendem Link:

<https://downloads.liebherr.com/docs/routingorder/Pages/default.aspx>

Bitte prüfen Sie regelmäßig, ob Sie über die aktuellste Version dieser Versandvorschrift verfügen. Unter Punkt 9 „*Versionshistorie*“ finden Sie die jeweils vorgenommenen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerversion.

3. Gültigkeit

Die Ihnen vorliegende Versandvorschrift gilt nur für folgende Sendungen:

Beladestelle: Adressen in Italien (Rechnungsadresse ist nicht maßgeblich)
Lieferkondition: FCA Abgangsort

Entladestelle: Folgende Liebherr Gesellschaften:

<u>Liebherr Hydraulikbagger GmbH</u> Liebherrstraße 12 D-88457 Kirchdorf an der Iller	<u>Liebherr-Logistics GmbH</u> St. Vitus 1 D-88457 Kirchdorf an der Iller
<u>Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH</u> Dr.-Hans-Liebherr-Straße 4 A-5500 Bischofshofen	<u>Liebherr-Werk Telfs GmbH</u> Hans-Liebherr-Straße 35 A-6410 Telfs

Sollten Ihre Sendungen die obenstehenden Bedingungen nicht erfüllen, so finden Sie unter Punkt 8 “*Sendungen, die von der Versandvorschrift nicht abgedeckt sind*“ Informationen für die weitere Vorgehensweise.

4. Identifikation des korrekten Dienstleisters

Die Firmengruppe Liebherr greift auf verschiedene Dienstleister zurück, die sich auf den Transport unterschiedlicher Güter spezialisiert haben. Bitte beachten Sie, dass Ihre Sendung beim zuständigen Dienstleister korrekt angemeldet wird. Dazu verwenden Sie bitte bis auf Widerruf den in der übersandten Bestellung angeführten Dienstleister.

Diese Routing-Order ist ausschließlich für Lieferungen mit unserem Dienstleister Spedition Gebrüder Weiss aus Italien gültig. Die anderen Versandvorschriften sind über den Link unter Punkt 2 „Zugriff auf die aktuelle Version“ zu finden.

Bitte prüfen Sie, ob Ihre Sendung die folgenden Bedingungen erfüllt:

1. Beladestelle in Italien (Rechnungsadresse ist nicht maßgeblich)
 2. Lieferbedingung: FCA Abgangsort
 3. Entladestelle eine der unter Punkt 3 genannten Liebherr-Gesellschaften
- Sollten **alle Bedingungen erfüllt** sein, so melden Sie die Sendung bei unserem Dienstleister **Gebrüder Weiss** an. Details hierzu liefert der Punkt 4.
- Sollte **mindestens eine der Bedingungen nicht erfüllt sein**, so folgen Sie bitte den Anweisungen unter Punkt 8 *“Sendungen, die von der Versandvorschrift nicht abgedeckt sind”*.

5. Prozessablauf Sendungsanmeldung Gebrüder Weiss

a) Zugang zur Sendungsanmeldung

Bei der Sendungsanmeldung bitten wir Sie auf das für Liebherr konzipierte **Liebherr Order Management Tool (LOM)** zurückzugreifen. Alle Informationen zum Einstieg in das LOM-System entnehmen Sie bitte der **Anleitung**, die Ihnen von der Firma Gebrüder Weiss zugesandt wurde. Sollten dabei Fragen auftauchen, wenden Sie sich bitte an die Gebrüder Weiss GmbH unter folgender E-Mail-Adresse – liebherr.hall@gw-world.com

b) Korrekte Anmeldung von Sendungen bei Gebrüder Weiss

Bitte beachten Sie, dass alle Sendungen eines Tages pro Empfänger zusammengefasst angemeldet werden müssen.

Für jede Sendung sind in den Versandaufträgen unter anderem die folgenden Informationen verpflichtend anzugeben:

- Liebherr-Bestellnummer
- Anzahl der Artikel pro Ladungsträger
- Liebherr-Artikelnummer

Sind verschiedene Artikel in einer Sendung zusammengefasst, so muss jeder Artikel mit der jeweiligen Artikelnummer in der Sendungsanmeldung eingetragen werden. Um einen reibungslosen Transportablauf garantieren zu können, achten Sie bitte darauf, dass die Abmessungen und das Gewicht ihrer Artikel richtig angegeben werden.

c) Vorschriften für die Fracht und Begleitpapiere

Der ordnungsgemäße Umgang mit Versandpapieren ist eine wichtige Voraussetzung für eine problemlose Transportabwicklung. Bei jeder Sendung ist daher dem Spediteur ein korrekt ausgefüllter Transportauftrag mitzugeben. Zusätzlich sind zu jeder Sendung drei Lieferscheine beizugeben. Eine Lieferscheinkopie muss mit der Ware zusammen verpackt werden und soll ausschließlich jene Artikelpositionen aufführen, welche in dem jeweiligen Packstück enthalten sind. Eine weitere Kopie davon ist an der Stirnseite des Packstückes anzubringen, während das Original zusammen mit den Frachtpapieren dem jeweiligen Dienstleister übergeben werden muss. Weitere Details hinsichtlich der Ausfertigung der Dokumente entnehmen Sie bitte unserer Liefer- und Verpackungsvorschriften.

6. Laufzeittabellen

- a) Für die Werke Bischofshofen, Telfs, Kirchdorf und Oberopfingen
(Avistage sind hierbei nicht inkludiert)

PLZ Ab- sender	Stückgut (<3.000kg)	Teilladungen (>3.000kg)	Komplett- ladungen
00-06	3 Werktage	3 Werktage	2 Werktage
07-09	6 Werktage	6 Werktage	5 Werktage
10-46	3 Werktage	2 Werktage	1 Werktage
47-75	3 Werktage	3 Werktage	2 Werktage
80-89	3 Werktage	3 Werktage	2 Werktage
90-98	4 Werktage	4 Werktage	3 Werktage

Die späteste Anmeldezeit bei Gebrüder Weiss beträgt 16:00 Uhr für eine Abholung am nächsten Werktag. Die Sendung muss am Abholtag ab 08:00 Uhr abholbereit sein und durchgehend mindestens bis 16:00 Uhr geladen werden können.

Zur Rückverfolgung bzw. zum Abrufen der aktuellen Status Ihrer Sendungen melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten unter folgenden Link an:

<https://isis.gw-world.com/>

7. Umgang mit Gefahrgutsendungen über Gebrüder Weiss

Bitte berechnen Sie im Vorfeld zur Versendung des Gefahrguts die jeweilige Punktzahl der Sendung nach der sogenannten „1.000-Punkte-Regelung“ des ADR. Anschließend folgen Sie bitte den weiteren Anweisungen.

Falls der Transport unter 1.000 Punkte hat, sollte folgender Satz auf dem Lieferschein vermerkt werden:

„Beförderung ohne Überschreitung der in Unterabschnitt 1.1.3.6 festgesetzten Freigrenzen“

Bei Sendung über 1.000 Punkte müssen die folgenden Angaben zwingend auf dem Beförderungspapier (CMR) vermerkt werden.

- UN- Nummer
- Technischer Name
- Klasse
- Verpackungsgruppe
- Tunnelbeschränkungscode
- Netto- Gefahrgutgewicht
- Umweltgefährdend ja/nein

Zusätzlich benötigt der Fahrer eine schriftliche Weisung.

Bei LQ Gefahrgutsendungen muss auf dem Lieferschein nur LQ vermerkt werden. Weitere Angaben werden nicht benötigt.

8. Sendungen, die von der Versandvorschrift nicht abgedeckt sind

Bitte klären Sie die Vorgehensweise bei Sendungen, die von den oben genannten Regelungen nicht vollständig abgedeckt sind, direkt mit Ihrem Ansprechpartner in der Einkaufsabteilung der jeweiligen Liebherr-Gesellschaft.

9. Versionshistorie

Datum	Version	Vorgenommene Änderungen	Änderungen vorgenommen durch
01.12.19	V1.0	Neuerstellung	Neuböck Ulrich (LBH), Hutteger Markus (LBH)
		•	
		•	

10. Ablaufdiagramm

